

«ПОТЕРЯННОЕ ПИСЬМО»

НА СЦЕНЕ —
ГОСТИ

Вчера во Дворце культуры имени С. М. Кирова ленинградцы поладили актерам Бухарестского драматического театра имени Аучии Стурдзы Буаидри. Пьесой классика национальной драматургии Иона Луки Караджале «Потерянное письмо» румынская труппа открыла гастроль в нашем городе.

Уездный румынский городок конца прошлого века. Частые тревоги и пантаны страсти, разгоревшиеся вокруг предвыборной кампании...

Знакомство с постановкой пьесы И. А. Караджале «Потерянное письмо» для советских зрителей особо интересно. Во-первых, как обращение к национальной драматургии, во-вторых, как современное прочтение произведения классики. Привлекало внимание и имя постановщика спектакля главного режиссера театра Алии Чулес, который одновременно является и художником.

Надо сказать, интерес не был напрасным. Острое восприятие самой сути замысла драматурга помогло режиссеру и актерам точно передать

не просто атмосферу провинции конца прошлого века, но особенности национального характера. Все, что делалось на сцене, могло происходить только в Румынии и нигде больше. Яркие образы создали актеры Тома Караджиу (уездный префект), Петре Георгиу (председатель уездного комитета), Родика Тапалаге (Зое Траханаке), Штефан Боникэ (полицейский) и другие.

Наверное, немного необычной для нас явилась сама трактовка пьесы. В спектакле режиссер не отошел от традиций. Его прочтение первоисточника, может быть, малоинтересно, поэтому эмоционально насыщенная атмосфера спектакля трудно порой воспринимается.

Но это не недостаток, а скорее просто иное (чем мы привыкли) прочтение классического произведения.

Сценическая интерпретация Бухарестским театром пьесы Караджале интересна своей реалистичностью. Зрители увидели на сцене реальных людей во всей их достоверности, увидели типичных представителей своего наро-



да, класса, времени. Вместе с драматургом герои страстно и убедительно обличают буржуазный мир. Обращает на себя внимание фундаментальность декораций, которые являются в спектакле не фоном, а своеобразным «действующим лицом», — настолько богато и емко передают они колорит пьесы.

Особо хочется подчеркнуть высокое исполнительское мастерство румынских актеров. Легко, пластично, эмоционально рассказывают они о событиях, происшедших в небольшом румынском городке.

С. ЭСТРИНА

На снимке: сцена из спектакля.
Фото В. ЛОЗОВСКОГО